



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego43  
http://pssepila.pis.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 690/W/13

Zlecceniodawca: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-466/2-116/13

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Złotów  
L.Biernikowicz

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny - Złotów

Złotów, ul. Norwida 9 – pom. wodomierza gł.

Nr rejestru próbki: 690/W/13

Data pobrania próbki: 20.05.2013r.

Data dostarczenia próbki: 20.05.2013r.

Godzina dostarczenia: 13<sup>50</sup>

Data zakończenia badania : 23.05.2013r.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.  
Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „Q”.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a,b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej
1	Mętność <sup>Q</sup>	0,21	±0,04	FNU (IFNU=INTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	±2	mgPt/l	<sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887: 2012 rozdz. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	<sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,5	±0,3	pH	6,5-9,5	W/PB-33 wyd. 1 z 14.01.2011r.
6	Chlorki <sup>Q</sup>	7,5	±0,7	mg/l	250	W/PB-34 wyd.1 z 09.01.2012r.
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,14	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Azotyny <sup>Q</sup>	0,119	±0,012	mg/l	0,50 <sup>2)</sup>	PN-EN 26777: 1999
9	Azotany <sup>Q</sup>	0,83	±0,11	mg/l	50 <sup>2)</sup>	PN-82-C/04576.08
10	Żelazo <sup>Q</sup>	39	±3	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001
11	Mangan <sup>Q</sup>	83	±17	µg/l	50	W/PB-29 wyd. 1 z 19.12.2008r.
12	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	504	±19	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
13	Fluorki <sup>Q</sup>	0,14	±0,02	mg/l	1,5	PN-78/C-04588.03
14	Cyjanki	<10,0	-	µg/l	50	W/PB-30 wyd. 2 z 30.05.2011r.
15	Sód <sup>Q</sup>	6,29	±0,84	mg/l	200	PN-ISO 9964-1:1994
16	Siarczany <sup>Q</sup>	<2,50	-	mg/l	250	PN-79/C – 04566.10
17	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> <sup>Q</sup>	<1,00	-	mgO <sub>2</sub> /l	5,0	PN-EN ISO 8467:2001

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
tel./ fax 67 351-98-80  
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 - 920 Pila  
Al. Wojska Polskiego 43  
http://pssepila.pis.gov.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 690/W/13

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej
18	Benzo(a)piren	<0,005	-	µg/l	0,01	W/PB-35 wyd. 1 z 16.03.2012r.
19	Σ wielopierscieniowych węglowodorów aromatycznych - benzo (b ) fluoranten, - benzo(k)fluoranten, - benzo(g,h,i)perylene, - indeno(1,2,3-c,d)piren	<0,005	-	µg/l	0,01	W/PB-35 wyd. 1 z 16.03.2012r.
20	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h <sup>Q</sup>	5	(6±3)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
21	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>3)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Apl:2005+AC:2009
21	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Apl:2005+AC:2009
22	Enterokoki kałowe <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
23	Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0	W/PB-10 wyd.1 z 11.04.2007r.

a- niepewność badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2  
b- dla badań mikrobiologicznych podawany jako 95% przedział ufności dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii

Podawane na sprawozdaniu z badań - niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek  
Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616

\* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 29.03.2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417, zm. Dz.U. 2010 r. nr 72, poz. 466)

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Warunek: [stężenie azotanów]/50 + [stężenie azotynów]/7 ≤ 3. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,1 mg/l.

3) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

Pila, dnia 24.05.2013r.

Data sporządzenia sprawozdania

Młodszy Asystent

27.05.2013  
mgr Kamil Krzyżo

Data i podpis osoby autoryzującej sprawozdanie w części mikrobiologicznej

Starszy Asystent  
PSSE w Pile

27.05.2013  
mgr inż. Joanna Malinowska

Data i podpis osoby autoryzującej sprawozdanie w części fizyczno-chemicznej i sensorycznej

**Koniec sprawozdania**

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE  
 ODDZIAŁ LABORATORYJNY  
 LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07  
 tel./ fax 67 351-98-80  
 e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila  
 Al. Wojska Polskiego 43  
 http://pssepila.pis.gov.pl



**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 691/W/13**

Zleceńodawca: **PSSE - Złotów**  
 Numer protokołu pobrania próbki: **ON.HK-466/2-115/13**  
 Próbką pobrana i dostarczona przez: **PSSE - Złotów**  
**L.Biernikowicz**  
 Rodzaj próbki: **Woda do spożycia**  
 Stan próbki : **Dobry**  
 Miejsce pobrania: **Wodociąg publiczny - Złotów**  
**Złotów, ul. Jeziorna 1 - pralnia**

Nr rejestru próbki: **691/W/13**  
 Data pobrania próbki: **20.05.2013r.**  
 Data dostarczenia próbki: **20.05.2013r.**  
 Godzina dostarczenia: **13<sup>50</sup>**  
 Data zakończenia badania : **22.05.2013r.**

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność <sup>a, b</sup> (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>*</sup>	Identyfikator metody badawczej
1	Mętność <sup>Q</sup>	0,11	±0,02	FNU (IFNU=INTU)	1 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027:2003
2	Barwa <sup>Q</sup>	10	±2	mgPt/l	1)	PN-EN ISO 7887: 2012 rozdz. 7
3	Zapach <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1)	PN-EN 1622:2006
4	Smak <sup>Q</sup> (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1)	PN-EN 1622:2006
5	pH <sup>Q</sup>	7,4	±0,3	pH	6,5-9,5	W/PB-33 wyd. 1 z 14.01.2011r.
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C <sup>Q</sup>	404	±15	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon <sup>Q</sup>	0,11	±0,01	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Żelazo <sup>Q</sup>	<30	-	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001
9	Mangan <sup>Q</sup>	<20	-	µg/l	50	W/PB-29 wyd. 1 z 19.12.2008r.
10	Liczba bakterii grupy coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100ml	0 <sup>2)</sup>	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009
11	Escherichia coli <sup>Q</sup>	0	-	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2004 +Ap1:2005+AC:2009

a- niepewność badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2

b- dla badań mikrobiologicznych podawany jako 95% przedział ufności dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek

Q - „ badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616

\* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 29.03.2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2007 nr 47, z 2007 r. 82, poz. 466)

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

**Pila, dnia 24.05.2013r.**

Data sporządzenia sprawozdania

*M. Liszka Asystent*  
 Data i podpis osoby autoryzującej  
 sprawozdanie w części mikrobiologicznej

*Stefan Sztybel*  
 Data i podpis osoby autoryzującej sprawozdanie w części fizyczno-chemicznej i sensorycznej

**Koniec sprawozdania**